

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

WETSONTWERP

**houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Landsverdediging
voor het begrotingsjaar 1982**

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp :	
I. — Kredietaanpassingen ...	2
II. — Diverse bepalingen ...	3

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven...	6
Titel II. — Kapitaaluitgaven ...	10

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Diverse bepalingen ...	14
Titel I. — Lopende uitgaven...	14
Titel II. — Kapitaaluitgaven ...	17
Bijlage: Lijst der beslissingen van de Ministerraad geregulariseerd langs het aanpassingsblad van 1982 ...	19

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1982-1983

PROJET DE LOI

**ajustant le budget
du Ministère de la Défense nationale
de l'année budgétaire 1982**

INDEX

	Pages
Projet de loi :	
I. — Ajustements des crédits ...	2
II. — Dispositions diverses ...	3

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes ...	6
Titre II. — Dépenses de capital ...	10

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Dispositions diverses ...	14
Titre I. — Dépenses courantes ...	14
Titre II. — Dépenses de capital ...	17
Annexe: Liste des décisions du Conseil des Ministres régularisées au feuilleton d'ajustement de 1982 ...	19

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Landsverdediging en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt:

I. — Kredietaanpassingen

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven, en onder de Titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1982, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen frank)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Défense nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

I. — Ajustements des crédits

Article 1^{er}.

Les crédits inscrits au Titre I, dépenses courantes, et au Titre II, dépenses de capital, du budget du Ministère de la Défense nationale de l'année budgétaire 1982, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Deel I:				Partie I:
— Bijkredieten voor het lopend jaar ...	164,0	—	240,0	— Crédits supplémentaires de l'année courante.
— Verminderingen	147,8	—	121,0	— Réductions.
— Bijkredieten voor vorige jaren ...	299,1	—	—	— Crédits supplémentaires pour les années antérieures.
Deel II:				Partie II:
— Bijkredieten voor vorige jaren ...	0,1	—	—	— Crédits supplémentaires pour les années antérieures.

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Subtitel I:				Sous-titre I:
Deel I:				Partie I:
— Verminderingen	—	—	20,0	— Réductions.
Subtitel II:				Sous-titre II:
Deel I:				Partie I:
— Bijkredieten voor het lopend jaar ...	—	9,0	34,5	— Crédits supplémentaires de l'année courante.
— Verminderingen	16,2	9,0	133,5	— Réductions.
Algemeen totaal:				Total général:
— Bijkredieten voor het lopend jaar ...	164,0	9,0	274,5	— Crédits supplémentaires de l'année courante.
— Verminderingen	164,0	9,0	274,5	— Réductions.
— Bijkredieten voor vorige jaren	299,2	—	—	— Crédits supplémentaires pour les années antérieures.

II. — Diverse bepalingen

Art. 2.

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd om, inzake materieel, waren, wapens en munitie:

a) in het belang van de Schatkist beperkte ruilovereenkomsten af te sluiten teneinde de voor de Krijgsmacht nuttige voorraden op een vast peil te handhaven;

b) ter ondersteuning van de nationale industrie met Belgische bedrijven contracten van ruil of van lening af te sluiten mits op die wijze de vernieuwing van de voor de Krijgsmacht nuttige voorraden te bevorderen.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist gedekt worden.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

II. — Dispositions diverses

Art. 2.

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé, en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes ou les munitions:

a) à passer, dans l'intérêt du Trésor, des conventions limitées d'échange, afin de maintenir à un niveau constant, les stocks utiles aux Forces armées;

b) dans le but de soutenir l'industrie nationale, à passer des contrats d'échange ou de prêt, avec des entreprises belges, pour autant que soit de cette façon favorisé le renouvellement des stocks utiles aux Forces armées.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Gegeven te Brussel, 26 januari 1983.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Landsverdediging,

A. VREVEN.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 1983.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre de la Défense nationale,

A. VREVEN.

WETSTABEL

—

TABLEAU DE LA LOI

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1982 — <i>Crédits alloués pour 1982</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Vermin- deringen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1982 — <i>Crédits proposés pour 1982</i>	Bijkredieten vorige jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

DEEL I

MINISTERIE
VAN LANDSVERDEDIGING

Sectie 01

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Landsverdediging

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister...	24,3	—	1,0
	Totalen voor § 1.		—	1,0

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.19	Werkingskosten van het Kabinet ...	6,6	1,0	—
	Totalen voor § 2.		1,0	—
	Totalen voor hoofdstuk I en sectie 01.		1,0	1,0

PARTIE I

MINISTERE
DE LA DEFENSE NATIONALE

Section 01

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Défense nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.	11.02
	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achat de biens non durables
et de services

	Frais de fonctionnement du Cabinet ...	12.19
	Totaux pour le § 2.	
	Totaux pour le chapitre I et la section 01.	

Sectie 32

Eigenlijk Ministerie
van Landsverdediging

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	41 328,2	—	—	41 328,2	111,7	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	11.03
11.04	Allerhande toelagen, enz.	1 150,3	—	—	1 150,3	0,1	Allocations généralement quelconques, etc.	11.04
11.12	Loon in natura: voeding en kleding	1 620,1	—	3,1	1 617,0	97,8	Salaires en nature: vivres et habillement	11.12
Totalen voor § 1.		—	—	3,1	—	209,6	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.01	Erelonen van advocaten, enz.	121,4	5,6	—	127,0	—	Honoraires des avocats, etc.	12.01
12.02	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz.	816,4	11,6	—	828,0	3,2	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc.	12.02
12.03	Uitgaven voor energieverbruik, enz.	1 800,7	22,0	—	1 822,7	—	Dépenses de consommation énergétique, etc.	12.03
12.05	Allerhande vergoedingen, enz.	783,2	—	—	783,2	0,2	Indemnités généralement quelconques, etc.	12.05
12.21	Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren, enz.: 01.	4 448,7	120,4	—	4 569,1	19,2	Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement, etc.: 01.	12.21
12.22	Gebruik van vervoermiddelen te land, enz.	6 938,4	—	51,5	6 886,9	—	Utilisation des moyens de transport terrestre, etc.	12.22
12.23	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging, enz.: 11. 12. 22. Ordonnanceringskredieten	1 981,3 217,4 988,0	— — 30,0	54,9 20,0 —	1 926,4 197,4 1 018,0	32,7 — —	Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale, etc.: 11. 12. 22. Crédits d'ordonnancement.	12.23
Totalen voor § 2. Ordonnanceringskredieten.		—	159,6 30,0	— —	—	55,3 —	Totaux pour le § 2. Crédits d'ordonnancement.	

Section 32

Ministère de la Défense nationale
proprement dit

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	11.03
Allocations généralement quelconques, etc.	11.04
Salaires en nature: vivres et habillement	11.12
Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achat de biens non durables
et de services

Honoraires des avocats, etc.	12.01
Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc.	12.02
Dépenses de consommation énergétique, etc.	12.03
Indemnités généralement quelconques, etc.	12.05
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement, etc.: 01.	12.21
Utilisation des moyens de transport terrestre, etc.	12.22
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale, etc.: 11. 12. 22. Crédits d'ordonnancement.	12.23
Totaux pour le § 2. Crédits d'ordonnancement.	

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1982 — <i>Crédits alloués pour 1982</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1982 — <i>Crédits proposés pour 1982</i>	Bijkredieten vorige jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
§ 3. Aankoop van duurzame militaire goederen								
Militaire uitgaven voor werken en aankoop van duurzaam materieel								
<i>Landmacht:</i>								
13.16	Aankoop van lichte gepantserde verkenningvoertuigen (C.V.R.T.), enz.: — Ordonnanceringskredieten	120,0	40,0	—	160,0	—	Acquisition de véhicules blindés léger de reconnaissance (C.V.R.T.), etc.: — Crédits d'ordonnancement.	13.16
13.17	Aankoop van wapening voor luchtafweer, enz.: — Ordonnanceringskredieten	998,0	60,0	—	1 058,0	—	Acquisition d'armement pour la défense antiaérienne, etc.: — Crédits d'ordonnancement.	13.17
<i>Luchtmacht:</i>								
13.34	Bouw, geschiktmaking en uitrusting van de vliegbase, enz.: — Ordonnanceringskredieten	90,0	10,0	—	100,0	—	Construction, aménagement et équipement des bases aériennes, etc.: — Crédits d'ordonnancement.	13.34
13.38	Vernieuwing van de gevechtsvliegtuigen, enz.: — Ordonnanceringskredieten	10 200,0	100,0	—	10 300,0	—	Renouvellement des avions de combat, etc.: — Crédits d'ordonnancement.	13.38
<i>Alle Machten:</i>								
13.72	Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen, enz.: 01. 02. Ordonnanceringskredieten	742,5 4 855,5	— —	17,3 121,0	725,2 4 734,5	33,6 —	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport, etc.: 01. 02. Crédits d'ordonnancement.	13.72
Totalen voor de artikels 13. Ordonnanceringskredieten.			— 210,0	17,3 121,0	33,6 —	Totalen voor les articles 13. Crédits d'ordonnancement.		
Totalen voor § 3. Ordonnanceringskredieten.			— 210,0	17,3 121,0	33,6 —	Totalen pour le § 3. Crédits d'ordonnancement.		
Totalen voor hoofdstuk I. Ordonnanceringskredieten.			159,6 240,0	146,8 121,0	298,5 —	Totalen pour le chapitre I. Crédits d'ordonnancement.		

HOOFDSTUK III				CHAPITRE III			
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN				TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
Inkomstenoverdrachten aan het buitenland				Transferts de revenus à l'étranger			
34.05	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen	499,1	3,4 —	502,5	—	Participation financière de la Belgique dans le fonction- nement des états-majors et organismes interalliés.	34.05
	Totalen voor hoofdstuk III.		3,4 —		—	Totaux pour le chapitre III.	
	Totalen voor sectie 32. Ordonnanceringskredieten.		163,0 146,8 240,0 121,0		298,5 —	Totaux pour la section 32. Crédits d'ordonnancement.	
	Totalen voor deel I van Titel I. Ordonnanceringskredieten.		164,0 147,8 240,0 121,0		299,1 —	Totaux pour la partie I du Titre I. Crédits d'ordonnancement.	
DEEL II				PARTIE II			
Sectie 02				Section 02			
Uitgaven van het Kabinet voor Algemeen Beleid				Dépenses du Cabinet de Politique générale			
HOOFDSTUK I				CHAPITRE I			
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)				DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
§ 1. Lonen en sociale lasten				§ 1. Salaires et charges sociales			
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet voor Algemeen Beleid	—	— —	—	0,1	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet de Politique générale.	11.02
	Totalen voor § 1, hoofdstuk I en sectie 02.		— —		0,1	Totaux pour le § 1, chapitre I et la section 02.	
	Totalen voor deel II van Titel I.		— —		0,1	Totaux pour la partie II du Titre I.	
	Totalen voor Titel I. Ordonnanceringskredieten.		164,0 147,8 240,0 121,0		299,2 —	Totaux pour le Titre I. Crédits d'ordonnancement.	

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1982 — Crédits alloués pour 1982	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1982 — Crédits proposés pour 1982	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

SUBTITEL I

Kredieten bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

DEEL I

Sectie 35

Ministerie van Landsverdediging

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van grond en gebouwen
in het binnenland

71.01 Aankoop of onteigening van grond en gebouwen:
— Ordonnanceringskredieten

Totalen voor hoofdstuk VII.
Ordonnanceringskredieten.

Totalen voor sectie 35 en deel I
van subtitel I van Titel II.
Ordonnanceringskredieten.

59,0

—

20,0

—

20,0

—

—

—

20,0

39,0

—

—

—

—

SOUS-TITRE I

Crédits destinés
à la réalisation
du programme d'investissements

PARTIE I

Section 35

Ministère de la Défense nationale

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achat de terrains et bâtiments
dans le pays

Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments: 71.01
— Crédits d'ordonnancement.

Totaux pour le chapitre VII.
Crédits d'ordonnancement.

Totaux pour la section 35 et la partie I
du sous-titre I du Titre II.
Crédits d'ordonnancement.

SUBTITEL II

Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

DEEL I

Sectie 36

Ministerie van Landsverdediging

HOOFDSTUK V

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Vermogensoverdrachten aan het buitenland

53.02	Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland, enz.:					
	— Vastleggingskredieten	993,7	2,0	—	995,7	—
	— Ordonnanceringskredieten	993,7	2,0	—	995,7	—
53.03	Aandeel van België in de bouw en de uitrusting in het buitenland, enz.:					
	— Vastleggingskredieten	6,0	—	6,0	—	—
	— Ordonnanceringskredieten	6,0	—	6,0	—	—
53.04	Aandeel van België in de kosten voor de terplaatsstelling van de infrastructuur, enz.:					
	— Vastleggingskredieten	395,0	7,0	—	402,0	—
	— Ordonnanceringskredieten	395,0	7,0	—	402,0	—
	Totale voor hoofdstuk V.		—	—		—
	Vastleggingskredieten.		9,0	6,0		—
	Ordonnanceringskredieten.		9,0	6,0		—

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland

72.01	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, enz.:					
	02. Vastleggingskredieten	1 143,4	—	2,0	1 141,4	—
	Ordonnanceringskredieten	1 126,8	—	126,5	1 000,3	—

SOUS-TITRE II

Crédits qui ne sont pas destinés
à la réalisation
du programme d'investissements

PARTIE I

Section 36

Ministère de la Défense nationale

CHAPITRE V

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de capitaux à l'étranger

53.02	Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger, etc.:	
	— Crédits d'engagement.	
	— Crédits d'ordonnancement.	
53.03	Quote-part de la Belgique dans la construction et l'équipement à l'étranger, etc.:	
	— Crédits d'engagement.	
	— Crédits d'ordonnancement.	
53.04	Quote-part de la Belgique dans les coûts de mise en place de l'infrastructure, etc.:	
	— Crédits d'engagement.	
	— Crédits d'ordonnancement.	
	Totaux pour le chapitre V.	
	Crédits d'engagement.	
	Crédits d'ordonnancement.	

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Construction de bâtiments dans le pays

72.01	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, etc.:	
	02. Crédits d'engagement.	
	Crédits d'ordonnancement.	

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1982 — Crédits alloués pour 1982	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1982 — Crédits proposés pour 1982	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Aankoop van duurzame roerende goederen							Achat de biens meubles durables	
74.01	Aankoop van duurzaam materieel	587,7	—	16,2	571,5	—	Achat de matériel durable	74.01
	Totalen voor hoofdstuk VII.		—	16,2		—	Totaux pour le chapitre VII.	
	Vastleggingskredieten.		—	2,0		—	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten.		—	126,5		—	Crédits d'ordonnancement.	
HOOFDSTUK VIII							CHAPITRE VIII	
KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN							OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	
Deelnemingen in het buitenland							Participations à l'étranger	
83.01	Tussenkoms in de oprichting van een Britse basis in België:						Intervention dans l'établissement d'une base britannique en Belgique:	83.01
	— Vastleggingskredieten	1,0	—	1,0	—	—	— Crédits d'engagement.	
	— Ordonnanceringskredieten	1,0	—	1,0	—	—	— Crédits d'ordonnancement.	
83.02	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, enz.:						Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, etc.:	83.02
	02. Ordonnanceringskredieten	263,0	25,5	—	288,5	—	02. Crédits d'ordonnancement.	
	Totalen voor hoofdstuk VIII.		—	—		—	Totaux pour le chapitre VIII.	
	Vastleggingskredieten.		—	1,0		—	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten.		25,5	1,0		—	Crédits d'ordonnancement.	
	Totalen voor sectie 36, deel I en subtitel II van Titel II.		—	16,2		—	Totaux pour la section 36, partie I et sous-titre II du Titre II.	
	Vastleggingskredieten.		9,0	9,0		—	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten.		34,5	133,5		—	Crédits d'ordonnancement.	
	Totalen voor Titel II.		—	16,2		—	Totaux pour le Titre II.	
	Vastleggingskredieten.		9,0	9,0		—	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten.		34,5	153,5		—	Crédits d'ordonnancement.	
	Algemene totalen.		164,0	164,0		299,2	Totaux généraux.	
	Vastleggingskredieten.		9,0	9,0		—	Crédits d'engagement.	
	Ordonnanceringskredieten.		274,5	274,5		—	Crédits d'ordonnancement.	

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 26 januari 1983.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Landsverdediging,

A. VREVEN.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 26 janvier 1983.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre de la Défense nationale,

A. VREVEN.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Artikel 2 van het wetsontwerp.

Het toepassingsgebied van deze beschikking, die reeds in de vorige begrotingen voorkwam, wordt uitgebreid tot contracten van ruil of van lening die met Belgische bedrijven worden gesloten ter ondersteuning van de nationale industrie.

De laatste jaren heeft de nationale industrie verschillende aanvragen gedaan aan Landsverdediging om tijdelijk over wapens, munitie of goederen van diverse aard te kunnen beschikken met het oog op het uitvoeren van tests of op een vlugge levering aan het buitenland.

De beschikking beoogde in haar vorige vorm de ruil van goederen, die uit economische of technische overwegingen niet meer door de Krijgsmacht zullen worden gebruikt, voor andere niet noodzakelijk gelijkaardige zaken.

Daarentegen heeft de aanvullende tekst betrekking op de lening en de ruil van goederen die nog nuttig zijn en dus door nieuwe gelijkaardige moeten vervangen worden.

Aan de Minister van Landsverdediging wordt aldus machtiging verleend om, op die manier, steun te verlenen aan Belgische bedrijven die er om verzoeken, zonder de begroting te bezwaren en mits op die wijze de vernieuwing te bevorderen van de voor de Krijgsmacht nuttige voorraden.

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

DEEL I

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Sectie 01

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Landsverdediging

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Vermindering: 1,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.

Aanpassing van het initiaal krediet voornamelijk voor de betaling van brandstoffen, het onderhoud van de ministeriële ambtswoning en de aankoop van kleding.

Sectie 32

Eigenlijk Ministerie van Landsverdediging

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 111,7 miljoen frank.

Dit bijkrediet betreft de aan dienstplichtigen uitbetaalde soldij.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Toelage voor dienstprestaties tijdens het weekend.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Article 2 du projet de loi.

Le champ d'application de cette disposition, qui existait déjà dans les budgets antérieurs, est élargi aux contrats d'échange ou de prêt, conclus avec des entreprises belges, en vue de soutenir l'industrie nationale.

Ces dernières années, les industries nationales ont introduit différentes demandes auprès de la Défense nationale, afin de pouvoir disposer, temporairement, d'armes, de munitions ou de biens de natures diverses, ceci dans le dessein de procéder à des tests ou d'assurer une livraison rapide à l'étranger.

Dans sa forme antérieure, la disposition visait l'échange de biens, qui, en fonction de considérations économiques ou techniques, n'étaient plus susceptibles de remploi par les Forces armées, contre d'autres choses, pas nécessairement identiques.

Par contre, le texte complémentaire se rapporte au prêt et à l'échange de biens qui, étant encore utiles, doivent être remplacés par d'autres, identiques aux premiers.

Le Ministre de la Défense nationale est ainsi autorisé à soutenir les entreprises belges qui le demandent, sans grever le budget et pour autant que soit de cette façon favorisé le renouvellement des stocks utiles aux Forces armées.

TITRE I

DEPENSES COURANTES

PARTIE I

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

Section 01

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Défense nationale

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Diminution: 1,0 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.

Adaptation du crédit initial principalement pour le paiement de combustibles, l'entretien de l'hôtel ministériel et l'achat d'habillement.

Section 32

Ministère de la Défense nationale proprement dit

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 111,7 millions de francs.

Ce crédit supplémentaire concerne la solde payée à des miliciens.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Allocation pour prestations de service le week-end.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 11.12. — *Loon in natura: voeding en kleding.*

A. — Vermindering: 3,1 miljoen frank.

Vermindering in compensatie van op andere artikelen aangevraagde kredietverhogingen.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 97,8 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag:

- Toelagen voor levensmiddelenrantsoenen: 31 600 000 frank.
- Aankoop van kleding: 66 200 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 12.01. — *Erglonen van advocaten, enz.*

Bijkrediet: 5,6 miljoen frank.

Bijkrediet ingevolge het stijgend beroep op burgerlijke geneesheren en apothekers.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz.*

A. — Bijkrediet: 11,6 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet ingevolge de verhoging van de telefoonkosten en van de kosten voor onderhoud van de lokalen.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 3,2 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag:

- Bureaubenodigdheden: 1 500 000 frank.
- Schoolgeld, enz.: 1 400 000 frank.
- Allerhande verbruiksuitgaven, enz.: 300 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

Bijkrediet: 22,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften inzake brandstoffen.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Zendingen en verplaatsingen in het binnenland.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 12.21. — *Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren, enz.*

12.21.01.

A. — Bijkrediet: 120,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet die noodzakelijk is, enerzijds ingevolge de koerswijzigingen van de Duitse mark en de Belgische frank en anderzijds, te wijten aan de prijsstijging van de brandstoffen, het water, het gas en de elektriciteit.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 19,2 miljoen frank.

Vervrijdingsvergoedingen.

Art. 12.22. — *Gebruik van vervoermiddelen te land, enz.*

Vermindering: 51,5 miljoen frank.

Vermindering in compensatie voor aangevraagde kredietverhogingen op andere artikels.

Art. 12.23. — *Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging, enz.*

12.23.11.

A. — Vermindering: 54,9 miljoen frank.

Vermindering in compensatie voor aangevraagde kredietverhogingen op andere artikels.

Art. 11.12. — *Salaire en nature: vivres et habillement.*

A. — Diminution: 3,1 millions de francs.

Diminution en compensation d'augmentations de crédit sollicitées à d'autres articles.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 97,8 millions de francs.

Répartition de ce montant:

- Allocations pour rations de vivres: 31 600 000 francs.
- Achat d'habillement: 66 200 000 francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Crédit supplémentaire: 5,6 millions de francs.

Crédit supplémentaire conséquence de l'appel croissant à des médecins et pharmaciens civils.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 11,6 millions de francs.

Adaptation du crédit suite à l'augmentation des frais de téléphone et d'entretien des locaux.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 3,2 millions de francs.

Répartition de ce montant:

- Fournitures de bureau: 1 500 000 francs.
- Frais de scolarité, etc.: 1 400 000 francs.
- Dépenses diverses de consommation, etc.: 300 000 francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

Crédit supplémentaire: 22,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels en combustibles.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Missions et déplacements à l'intérieur du pays.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 12.21. — *Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement, etc.*

12.21.01.

A. — Crédit supplémentaire: 120,4 millions de francs.

Adaptation du crédit rendue nécessaire, d'une part, suite aux modifications du cours du mark allemand et du franc belge et, d'autre part, par la hausse du prix du combustible, de l'eau, du gaz et de l'électricité.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 19,2 millions de francs.

Indemnités d'éloignement.

Art. 12.22. — *Utilisation des moyens de transport terrestre, etc.*

Diminution: 51,5 millions de francs.

Diminution en compensation d'augmentations de crédit sollicitées à d'autres articles.

Art. 12.23. — *Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale, etc.*

12.23.11.

A. — Diminution: 54,9 millions de francs.

Diminution en compensation d'augmentations de crédit sollicitées à d'autres articles.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 32,7 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag:

- Onderhoud van het elektronisch materieel: 14 300 000 frank,
- Onderhoud van de bewapening: 18 400 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

12.23.12.

Vermindering: 20,0 miljoen frank.

Vermindering in compensatie voor aangevraagde kredietverhogingen op andere artikels.

12.23.22.

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 30,0 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

Art. 13.16. — *Aankoop van lichte gepantserde verkenningsoervoertuigen (C.V.R.T.), enz.*

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 40,0 miljoen frank.

Aanpassing van de ordonnanceringskredieten aan het aangepast uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 13.17. — *Aankoop van bewapening voor luchtafweer, enz.*

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 60,0 miljoen frank.

Aanpassing van de ordonnanceringskredieten aan het aangepast uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 13.34. — *Bouw, geschiktmaking en uitrusting van de vliegbases, enz.*

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 10,0 miljoen frank.

Aanpassing van de ordonnanceringskredieten aan het aangepast uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 13.38. — *Vernieuwing van de gevechtsvliegtuigen, enz.*

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 100,0 miljoen frank.

Aanpassing van de ordonnanceringskredieten aan het aangepast uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 13.72. — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen, enz.*

13.72.01.

A. — Vermindering: 17,3 miljoen frank.

Vermindering in compensatie van aangevraagde kredietverhogingen op andere artikels.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 33,6 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag:

- Elektronisch materieel: 4 800 000 frank;
- Kantoor machines: 9 600 000 frank;
- Werktuigmachines: 8 000 000 frank;
- Transportvoertuigen: 4 300 000 frank;
- Zeevaartmaterieel: 3 500 000 frank;
- Materieel voor vliegtuigen: 1 200 000 frank;
- Divers materieel: 2 200 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

13.72.02.

Ordonnanceringskrediet — Vermindering: 121,0 miljoen frank.

Aanpassing van het ordonnanceringskrediet aan de werkelijke behoeften van verschillende programma's die ten laste van dit artikel verwezenlijkt worden.

Art. 34.05. — *Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staten en organismen.*

Bijkrediet: 3,4 miljoen frank.

Bijkrediet nodig voor de betaling van de verhoogde bijdrage ingevolge de devaluatie van de Belgische frank.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 32,7 millions de francs.

Répartition de ce montant:

- Entretien du matériel électronique: 14 300 000 francs,
- Entretien de l'armement: 18 400 000 francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

12.23.12.

Diminution: 20,0 millions de francs.

Diminution en compensation d'augmentations de crédit sollicitées à d'autres articles.

12.23.22.

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 30,0 millions de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

Art. 13.16. — *Acquisition de véhicules blindés légers de reconnaissance (C.V.R.T.), etc.*

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 40,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 13.17. — *Acquisition d'armement pour la défense antiaérienne, etc.*

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 60,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 13.34. — *Construction, aménagement et équipement des bases aériennes, etc.*

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 10,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 13.38. — *Renouvellement des avions de combat, etc.*

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 100,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 13.72. — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transports, etc.*

13.72.01.

A. — Diminution: 17,3 millions de francs.

Diminution en compensation d'augmentations de crédit sollicitées à d'autres articles.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 33,6 millions de francs.

Répartition de ce montant:

- Matériel électronique: 4 800 000 francs;
- Machines de bureau: 9 600 000 francs;
- Machines-outils: 8 000 000 de francs;
- Véhicules de transport: 4 300 000 francs;
- Matériel naval: 3 500 000 francs;
- Matériel pour avions: 1 200 000 francs;
- Matériel divers: 2 200 000 francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

13.72.02.

Crédit d'ordonnancement — Réduction: 121,0 millions de francs.

Adaptation du crédit d'ordonnancement aux besoins réels de différents programmes réalisés à charge de cet article.

Art. 34.05. — *Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés.*

Crédit supplémentaire: 3,4 millions de francs.

Crédit supplémentaire nécessaire pour le paiement de la quote-part augmentée suite à la dévaluation du franc belge.

DEEL II

Sectie 02

Uitgaven van het Kabinet voor Algemeen Beleid

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet voor Algemeen Beleid.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Laattijdige terugvordering van de bezoldiging van een personeelslid van het Kabinet.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

SUBTITEL I

Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

DEEL I

Sectie 35

Ministerie van Landsverdediging

Art. 71.01. — *Aankoop of onteigening van grond en gebouwen.*

Ordonnanceringskrediet — Vermindering: 20,0 miljoen frank.

Aanpassing van het ordonnanceringskrediet aan het aangepaste uitvoeringsprogramma van 1982.

SUBTITEL II

Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

DEEL I

Sectie 36

Ministerie van Landsverdediging

Art. 53.02. — *Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland, enz.*

Bijkomend vastleggingskrediet: 2,0 miljoen frank.

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 2,0 miljoen frank.

Aanpassing van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten aan het aangepaste uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 53.03. — *Aandeel van België in de bouw en de uitrusting in het buitenland, enz.*

Vastleggingskrediet — Vermindering: 6,0 miljoen frank.

Ordonnanceringskrediet — Vermindering: 6,0 miljoen frank.

Aanpassing van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten aan het aangepaste uitvoeringsprogramma van 1982.

PARTIE II

Section 02

Dépenses du Cabinet de Politique générale

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet de Politique générale.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Demande de remboursement tardive de la rémunération d'un membre du Cabinet.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

SOUS-TITRE I

Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements

PARTIE I

Section 35

Ministère de la Défense nationale

Art. 71.01. — *Achat ou expropriations de terrains et de bâtiments.*

Crédit d'ordonnancement — Réduction: 20,0 millions de francs.

Adaptation du crédit d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

SOUS-TITRE II

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements

PARTIE I

Section 36

Ministère de la Défense nationale

Art. 53.02. — *Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire: 2,0 millions de francs.

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 2,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'engagement et d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 53.03. — *Quote-part de la Belgique dans la construction et l'équipement à l'étranger, etc.*

Crédit d'engagement — Réduction: 6,0 millions de francs.

Crédit d'ordonnancement — Réduction: 6,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'engagement et d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 53.04. — *Aandeel van België in de kosten voor de terplaatsstelling van de infrastructuur, enz.*

Bijkomend vastleggingskrediet: 7,0 miljoen frank.

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 7,0 miljoen frank.

Aanpassing van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten aan het aangepast uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 72.01. — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, enz.*

72.01.02.

Vastleggingskrediet — Vermindering: 2,0 miljoen frank.

Ordonnanceringskrediet — Vermindering: 126,5 miljoen frank.

Aanpassing van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten aan het aangepaste uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 74.01. — *Aankoop van duurzaam materieel.*

Vermindering: 16,2 miljoen frank.

Vermindering in compensatie van op andere artikelen aangevraagde kredietverhogingen.

Art. 83.01. — *Tussenkomst in de oprichting van een Britse basis in België.*

Vastleggingskrediet — Vermindering: 1,0 miljoen frank.

Ordonnanceringskrediet — Vermindering: 1,0 miljoen frank.

Aanpassing van de vastleggings- en ordonnanceringskredieten aan de werkelijke behoeften van 1982.

Art. 83.02. — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, enz.*

83.02.02.

Bijkomend ordonnanceringskrediet: 25,5 miljoen frank.

Aanpassing van de ordonnanceringskredieten aan het aangepast uitvoeringsprogramma van 1982.

Art. 53.04. — *Quote-part de la Belgique dans les coûts de mise en place de l'infrastructure, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire: 7,0 millions de francs.

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 7,0 millions de francs.

Adaptation des crédits d'engagement et d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 72.01. — *Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, etc.*

72.01.02.

Crédit d'engagement — Réduction: 2,0 millions de francs.

Crédit d'ordonnancement — Réduction: 126,5 millions de francs.

Adaptation des crédits d'engagement et d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

Art. 74.01. — *Achat de matériel durable.*

Diminution: 16,2 millions de francs.

Diminution en compensation d'augmentations de crédit sollicitées à d'autres articles.

Art. 83.01. — *Intervention dans l'établissement d'une base britannique en Belgique.*

Crédit d'engagement — Réduction: 1,0 million de francs.

Crédit d'ordonnancement — Réduction: 1,0 million de francs.

Adaptation des crédits d'engagement et d'ordonnancement aux besoins réels de 1982.

Art. 83.02. — *Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, etc.*

83.02.02.

Crédit d'ordonnancement supplémentaire: 25,5 millions de francs.

Adaptation des crédits d'ordonnancement au programme d'exécution ajusté de 1982.

BIJLAGE

ANNEXE

Lijst der beslissingen van de Ministerraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad van 1982Liste des décisions du Conseil des Ministres
régularisées au feuillet d'ajustement de 1982

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN

TITRE I. — DEPENSES COURANTES

(In frank)

(En francs)

Beslissingen en datum — Décisions et date	Sectie en artikel — Section et article	BETREFT — OBJET	Bedrag — Montant	
			Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures
N. 2832 22.12.1982	Sect. 01 12.19	Werkingskosten van het kabinet. — <i>Frais de fonctionnement du Cabinet</i>	1 000 000	—
	Sect. 32 12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. — <i>Honoraires des avocats et des médecins, etc.</i>	5 600 000	—
	12.02	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz. — <i>Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc.</i>	11 600 000	—
	12.03	Uitgaven voor energieverbruik. — <i>Dépenses de consommation énergétique</i>	22 000 000	—
	12.21.01	Uitgaven voor materiële behoeften, enz. — <i>Dépenses de matériel, etc.</i>	120 400 000	—
	34.05	Financiële bijdrage van België, enz. — <i>Participation de la Belgique, etc.</i>	3 400 000	—
	12.23.22	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging, enz.: ordonnanceringskrediet. — <i>Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale, etc.: crédit d'ordonnancement</i>	30 000 000	—
	13.16	Aankoop van lichte gepantserde verkenningsvoertuigen, enz.: ordonnanceringskrediet. — <i>Acquisition de véhicules blindés légers de reconnaissance, etc.: crédit d'ordonnancement</i>	40 000 000	—
	13.17	Aankoop van wapening voor luchtafweer, enz.: ordonnanceringskrediet. — <i>Acquisition d'armement pour la défense anti-aérienne, etc.: crédit d'ordonnancement</i> :	60 000 000	—
	13.34	Bouw, geschiktmaking en uitrusting van de vliegbases, enz.: ordonnanceringskrediet. — <i>Construction, aménagement et équipement des bases aériennes, etc.: crédit d'ordonnancement</i>	10 000 000	—
	13.38	Vernieuwing van de gerechtsvliegtuigen, enz.: ordonnanceringskrediet. — <i>Renouvellement des avions de combat, etc.: crédit d'ordonnancement</i>	100 000 000	—

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL

TITRE II. — KAPITAALUITGAVEN

(En francs)

(In frank)

Beslissingen en datum — <i>Décisions et date</i>	Sectie en artikel — <i>Section et article</i>	BETREFT — OBJET	Bedrag — Montant	
			Lopend jaar — <i>Année courante</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>
N. 2832 22.12.1982	Sect. 36 53.02	Tussenkomst van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken, enz. — <i>Participation de la Défense nationale dans les travaux communs, etc. :</i>		
		— vastleggingskrediet. — <i>crédit d'engagement...</i>	2 000 000	—
	53.04	— ordonnanceringskrediet. — <i>crédit d'ordonnancement</i>	2 000 000	—
		Aandeel van België in de kosten infrastructuur, enz. — <i>Quote-part de la Belgique dans les coûts de l'infrastructure, etc. :</i>		
	83.02.02	— vastleggingskrediet. — <i>crédit d'engagement...</i>	7 000 000	—
		— ordonnanceringskrediet. — <i>crédit d'ordonnancement</i>	7 000 000	—
		Bouw, inrichting en uitrusting, enz. : ordonnanceringskrediet. — <i>Construction, aménagement et équipement, etc. : crédit d'ordonnancement</i>	25 500 000	—